NÁVOD K OBSLUZE / BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

BATERIE E-BIKE VISION, KOMPATIBILNÍ S POHONNÝM SYSTÉMEM BOSCH* CLASSIC (+) 36 V

Výkonové parametry

13 Ah / 468 Wh Akumulátor v provedení pro spodní rámovou trubku a nosič
17 Ah / 612 Wh Akumulátor v provedení pro spodní rámovou trubku a nosič

295.8 x 90.7 x 129.7 mm

392.5 x 131.0 x 77.0 mm

OBSAH

Úvod 3
Vyloučení odpovědnosti 3
Záruka 3
CE prohlášení o shodě 4
Varianty výrobků a technické údaje 4
Údržba a skladování 4
Příslušenství 4
Všeobecné bezpečnostní pokyny pro zacházení s Baterie E-Bike Vision 5
Všeobecné bezpečnostní pokyny pro nabíjení Baterie E-Bike Vision 6
Nabíjení 7
Doba nabíjení 8
Použití akumulátoru 8
Údržba 9
Vyhledávání závad 9
Recyklace 9

Akku Vision GmbH
Industriestraße-West 6
D-63808 Haibach

Telefon: +49 (0) 6021 3289288
E-mailem: info@akkuvision.de
Web: www.akkuvision.de

E-Bike Vision je zapsanou ochrannou známkou společnosti Akku Vision GmbH

PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD!

Tento návod je součástí výrobku. Obsahuje důležité informace a bezpečnostní pokyny. Proto jej prosím uschovejte tak, abyste do něj mohli kdykoliv nahlédnout. Pokud výrobek předáváte novému uživateli, nezapomeňte mu předat také tento návod.

Úvod

Těší nás, že jste si vybrali lithiový akumulátor právě z našeho sortimentu.
Věnujte prosím několik minut svého času pečlivému prostudování tohoto návodu. V návodu najdete podrobné informace týkající se zacházení s akumulátorem, jeho funkcí a údržby a rovněž informace o tom, jak správně zacházet s nabíječkami E-Bike Vision.
V případě dalších dotazů se prosím neváhejte s důvěrou obrátit na svého specializovaného prodejce nebo nás kontaktujte prostřednictvím formuláře na naší domovské stránce.
Přejeme Vám mnoho zábavy s novým Baterie E-Bike Vision em a děkujeme za Vaši důvěru.

Váš tým Akku Vision

Vyloučení odpovědnosti

Společnost Akku Vision GmbH neručí za ztráty, škody nebo náklady, které vzniknou v důsledku nebo v souvislosti s nesprávným použitím a provozem výrobku.
Povinnost poskytnout náhradu škody, ať už z jakéhokoliv právního důvodu, je, pokud je to ze zákona přípustné, omezena na výši fakturované hodnoty výrobků E-Bike Vision, které mají přímý podíl na vzniku škod. To neplatí, pokud byla na základě kogentních právních norem zjištěna odpovědnost za škody vzniklé v důsledku úmyslného zavinění nebo hrubé nedbalosti.
Vzhledem k rozmanitosti distribučních kanálů dále společnost Akku Vision GmbH neručí za úplnost a správnost dokumentace přiložené k akumulátoru.

Záruka

Na naše akumulátory poskytujeme v souladu s platnými ustanoveními záruku 24 měsíců. Bezpodmínečným předpokladem pro uplatnění 24měsíční záruky je předložení dokladu o prodeji.
S uplatněním záruky se obraťte na specializovaného prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.

Záruka se nevztahuje na:

- poruchy vzniklé v důsledku nepřiměřeného provozu, např. přehřátí, nesprávného zapojení, zkratu nebo obrácené polarity, ponoření do vody, čištění vysokotlakými nebo parními čističi, hlubokého vybití nebo pádu
- poruchy vzniklé v důsledku použití příslušenství, které nebylo schváleno společností Akku Vision GmbH
- poruchy vzniklé v důsledku nezáměrného nebo záměrného poškození
- poruchy vzniklé v důsledku běžného opotřebení
- poruchy vzniklé v důsledku provozu mimo rámec technických specifikací
- poruchy vzniklé v důsledku škod na jiných zařízeních, za která nepřebíráme odpovědnost
- poruchy vzniklé v důsledku ošetření kontaktů pomocí sprejů na kontakty, maziv nebo podobných přípravků
- poruchy vzniklé v důsledku změn, modifikací, oprav, přestaveb nebo dovybavení, které nebyly provedeny personálem pobočky Akku Vision → v případě nutnosti provedení opravy se vždy obraťte na náš servis
- vzhledové vady, které nemají vliv na funkčnost zařízení nebo mohou být odstraněny čištěním
- náklady na zapůjčení akumulátorů

Okamžikem odstranění výkonového štítku akumulátoru zaniká nárok na uplatnění záruky!

CE prohlášení o shodě

Hodnocení zařízení proběhlo v souladu s evropskými harmonizovanými právními normami. Vlastníte tudíž výrobek, který z hlediska konstrukce splňuje požadavky Evropského společenství na bezpečný provoz strojů. Kompletní CE prohlášení o shodě si můžete vyžádat u našeho servisu.

Varianty výrobků a technické údaje

Označení	Kapacita	Pozice	Hmotnost	Položka č.
Baterie E-Bike Vision kompatibilní s Bosch* Classic	13 Ah / 468 Wh	Trubka dolů	~ 3 kg	10020
	17 Ah / 612 Wh	Trubka dolů	~ 3 kg	10021
	13 Ah / 468 Wh	Nosič zavazadel	~ 3.2 kg	10022
	17 Ah / 612 Wh	Nosič zavazadel	~ 3.2 kg	10023

Jmenovité napětí	36 V
Provozní teplota	-10 až 60 °C
Teplota při nabíjení	0 až 45 °C
Skladovací teplota	< 17 °C
Druh ochrany	ochrana proti prachu a ostřikové vodě

Údržba a skladování

- K čištění krytu akumulátoru používejte vždy jen měkký hadřík a trochu vody nebo neutrální čisticí prostředek.
- K čištění nikdy nepoužívejte vysokotlaké nebo parní čističe!
- Přístroj nikdy neponořujte do kapalin!
- K čištění prosím nepoužívejte čisticí prostředky jako benzin, alkohol nebo jiné kapaliny.
- Ostré čisticí prostředky mohou způsobit odlupování laku, zbarvení, deformaci, škrábance a další podobné vady.
- Akumulátor skladujte pokud možno při pokojové teplotě (18–23 °C).
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, skladujte ho prosím při teplotě okolo 17 °C.
- Vlhkost vzduchu by se měla pohybovat v rozmezí 0–80 %.
- Optimální stav nabití po delším nepoužívání činí cca 70 % celkové kapacity.
- V případě delšího nepoužívání v pravidelných odstupech kontrolujte stav nabití akumulátoru a případně ho dobijte!

Příslušenství

Označení	Hmotnost	Položka č.
Rychlonabíječka 6 A	~ 630 g	10070
4 A nabíječka	~ 560 g	10071
2 A nabíječka do auta	~ 375 g	10076

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro zacházení s Baterie E-Bike Vision

Tento návod si prosím pozorně přečtěte! Řiďte se prosím v něm obsaženými bezpečnostními pokyny!

- Baterie E-Bike Vision nejsou hračka. Uchovávejte je mimo dosah dětí!
- Na akumulátoru neprovádějte žádné změny. Především upozorňujeme na to, že akumulátor je zakázáno otevírat nebo jakkoliv modifikovat, neboť by tím došlo k zániku nároku na uplatnění záruky.
- Následkem nesprávného použití (zahřátí, např. v důsledku vystavení slunečnímu záření nebo skladování na topných tělesech, otevřený oheň, ponoření do vody, čištění vysokotlakými nebo parními čističi, zkrat, přebití, hluboké vybití, obrácená polarita, pád) nebo jiných okolností, které mohou být příčinou nepřiměřeného použití, může dojít ke zranění osob a/nebo vznícení akumulátoru.
- Baterie E-Bike Vision jsou výrobky, ze kterých za normálních a rozumně předvídatelných podmínek použití nemohou unikat žádné látky.
- Pokud přesto zaznamenáte únik tekutin nebo plynů z akumulátoru, vyvarujte se jakémukoliv kontaktu s nimi a za žádných okolností je nevdechujte!
  Dojde-li ke kontaktu látek s pokožkou, opláchněte zasažená místa vodou.
- Při popáleninách, zasažení oka výše zmíněnými tekutinami nebo při podráždění dýchacích cest vyhledejte prosím lékařskou pomoc!
- V krajním případě akumulátor pokud možno vzduchotěsně uzavřete a přidejte suchý písek, křídový prášek ($CaCO_3$) nebo vermikulit.
- Akumulátory ani nabíječky nepoužívejte, pokud jsou poškozené. V případě pochybností se obraťte na svého prodejce.
- Akumulátor a/nebo nabíječku nepoužívejte k jiným účelům.
- Používejte jen u e-kol k tomu určených.
- Používejte jen nabíječky určené pro použití s tímto akumulátorem!
- Kontakty nesmí být ošetřovány mazivy, sprejem na kontakty ani jinými podobnými přípravky!
- Úchyt akumulátoru na e-kole musí být před zapojením akumulátoru suchý a čistý!
- Kryty nabíjecích/vybíjecích zásuvek musí být při ztrátě/poškození neprodleně nahrazeny, jinak dojde ke ztrátě záruky.

→ Jen tak lze zaručit maximální bezpečnost!

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro nabíjení Baterie E-Bike Vision

Při nabíjení prosím dbejte především na následující pokyny:

- Nabíječku připojujte pouze ke zdrojům elektrického napětí k tomu určeným.
- Nepoužívejte k nabíjení olověných, NiCd, NiMh nebo primárních článků!
- Nabíječku používejte pouze v kombinaci s příslušnými Baterie E-Bike Vision firmy Akku Vision!
- Při delším nepoužívání odpojte zařízení od zdroje napětí a odpojte připojené akumulátory.
- Doba nabíjení se liší v závislosti na kapacitě akumulátoru a druhu nabíječky.
- Akumulátor nenabíjejte při teplotách pod 0 °C nebo nad 45 °C. Řídicí jednotka akumulátoru v takovém případě zamezí nabíjení.
- Baterie E-Bike Vision mějte při nabíjení vždy umístěný na nehořlavém, čistém podkladu (akumulátor i nabíječku) a nikdy ho nenechávejte nabíjet bez dozoru.
- Nabíječka je určena k použití v dobře větraných, suchých a bezprašných prostorách. Za žádných okolností ji nevystavujte dešti nebo vysokým teplotám. Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- Nabíječku ani akumulátor nepřikrývejte.
- Ujistěte se, že zástrčky a zásuvky nabíječky nejsou vlhké nebo znečištěné.
- Na síťové a nabíjecí zástrčky nesahejte mokrýma rukama.
- Nepokoušejte se nabíječku rozmontovat nebo přemontovat.
- Předtím než nabíječku zapojíte do elektrické sítě, ujistěte se prosím, že dané síťové napětí souhlasí s napájecím napětím nabíječky.
  Napájecí napětí nabíječky je uvedeno na typovém štítku na zadní straně zařízení.
- Nabíječka s poškozenou síťovou zástrčkou nebo síťovým kabelem nesmí být zapojena do elektrické sítě a musí být neprodleně vyměněna nebo opravena personálem pobočky Akku Vision.
- Do nabíječky nesmí za žádných okolností vniknout voda ani vlhkost. Pokud přesto došlo ke vniknutí vody, vypněte proud (pojistková skříň), nabíječku ihned odpojte od elektrické sítě a nechte zkontrolovat personálem pobočky Akku Vision.
- Při náhlé změně teploty, resp. při náhlém oteplení může okolo a uvnitř nabíječky docházet ke vzniku kondenzované vody. V takovém případě nabíječku nezapojujte do elektrické sítě a nejprve vyčkejte, dokud se nepřizpůsobí vyšší teplotě v místnosti. Této situaci předejdete nejlépe tím, že nabíječku uskladníte na místě, na kterém ji hodláte používat.

Aby byla životnost akumulátorů co nejdelší, doporučujeme je nabíjet pouze při teplotách v rozmezí 10–30 °C.

Nabíjení

Pro zahájení nabíjení mimo pedelek odemkněte nejprve zámek a vyjměte akumulátor obvyklým způsobem. Díky tomu můžete následně akumulátor (pod vaším dohledem) nabít např. v bytě nebo garáži.
Vypněte pohonný systém a vyčkejte, dokud nezhasnou kontrolky akumulátoru. Teprve teď můžete odemknout zámek pomocí klíče.

Při použití nabíječky E-Bike Vision můžete akumulátor nabíjet přímo na pedeleku nebo zvlášť.
Přitom musí být pohonný systém vypnutý.
Pokud chcete akumulátor nabít, otevřete kryt nabíjecí zásuvky.
Pod krytem se nachází 4pólový konektor pro nabíječku E-Bike Vision.

Zahájení nabíjení s použitím nabíječky E-Bike Vision

1. Zapojte nabíječku do elektrické sítě.
2. Zapněte nabíječku a vyčkejte, dokud nezačne pomalu blikat zelená kontrolka.
3. **Ujistěte se, že žádná z kontrolek akumulátoru nesvítí, když není namontován na e-kole.**
4. Zapojte nyní nabíjecí zástrčku nabíječky do akumulátoru.
5. Nabíjecí zásuvka akumulátoru i nabíjecí zástrčka nabíječky jsou vybaveny naváděcími drážkami, které znemožňují nesprávné nasazení nabíjecí zástrčky. Při zapojování nabíjecí zástrčky do nabíjecí zásuvky s lehkým přítlakem otáčejte zástrčkou doleva nebo doprava, dokud nedojde k jejímu usazení ve správné pozici. To se projeví lehkým zacvaknutím. Nyní by mělo být možné lehkým přitlačením zavést nabíjecí zástrčku do nabíjecí zásuvky.
   Nezkoušejte prosím zatlačit nabíjecí zástrčku do nabíjecí zásuvky násilím, mohlo by tak dojít k poškození akumulátoru, resp. nabíječky.
6. Proces nabíjení začíná. Kontrolka akumulátoru, která odpovídá aktuálnímu stavu nabití, začne blikat.
7. **Nebylo-li nabíjení zahájeno okamžitě, stiskněte za účelem kontroly tlačítko ukazatele kapacity na akumulátoru a vyčkejte, dokud se ukazatel nerozsvítí.**
8. **Je-li akumulátor téměř nabitý (4 kontrolky svítí a 5. bliká), nemusí za určitých okolností dojít k sepnutí ventilátoru nabíječky, neboť zanedlouho přejde do tzv. fáze konstantního napětí. Nabíječka z důvodu velmi nízkého výkonu v této fázi nevyžaduje aktivaci ventilátoru.**
   V koncové fázi nabíjení také dochází k automatickému vypnutí ventilátoru, jelikož není jeho funkce ve fázi konstantního napětí vyžadována.
9. **<u>Během nabíjení na e-kole nesundavejte z kola displej!</u>**
   Jakmile během nabíjení sundáte z e-kola displej, zmizí ukazatel kapacity akumulátoru. Nabíjení sice nebude přerušeno, ukazatel kapacity akumulátoru se však již nevrátí ani po opětovném nasazení displeje.

Během nabíjení vás kontrolky akumulátoru svícením a blikáním informují o stavu nabití následujícím způsobem:

Kontrolka 1 bliká:	Nabito na 0–20 %
Kontrolka 1 svítí a kontrolka 2 bliká:	Nabito na 21–40 %
Kontrolka 1, 2 svítí a kontrolka 3 bliká:	Nabito na 41–60 %
Kontrolka 1, 2, 3 svítí a kontrolka 4 bliká:	Nabito na 61–80 %
Kontrolka 1, 2, 3, 4 svítí a kontrolka 5 bliká:	Nabito na 81–99 %
Kontrolka 1, 2, 3, 4 a 5 svítí:	Nabito na 100 %

Ukončení nabíjení

- Chcete-li ukončit nabíjení, vypněte nabíječku a vytáhněte zástrčku z akumulátoru, nasaďte opět kryt na nabíjecí zásuvku a nakonec vytáhněte síťovou zástrčku nabíječky ze zásuvky.
- Pokud jste akumulátor nabíjeli na e-kole, vypněte a opět zapněte pohonný systém, aby mohl být nově vypočítán dojezd.

Nabíjení pomocí originální nabíječky bylo ukončeno, jakmile všechny kontrolky akumulátoru svítí nepřerušovaně. Nabíjení pomocí nabíječky E-Bike Vision bylo ukončeno, jakmile všechny kontrolky akumulátoru svítí nepřerušovaně a na nabíječce svítí nepřerušovaně zelená nebo červená kontrolka.

Svítí-li kontrolka nabíječky červeně, není to důvod k obavám. Může to např. znamenat, že řídicí jednotka akumulátoru ukončila nabíjení, aby následně mohla vyrovnat napětí jednotlivých vestavěných článků. Systém tím přispívá k dlouhé životnosti a bezpečnosti vašich akumulátorů!

Doba nabíjení

Baterie E-Bike Vision	Kapacita	Rychlonabíječka 6 A	4 A nabíječka	2A nabíječka do auta
Kompatibilní s Panasonic* 36 V	13 Ah	~ 2.7 h	~ 3.75 h	~ 7 h
	17 Ah	~ 3.3 h	~ 4.75 h	~ 9 h

Samozřejmě však nadále můžete používat své staré nabíječky. Přitom prosím postupujte podle pokynů obsažených v příslušném návodu výrobce!

POZOR: Baterie E-Bike Vision vždy nabíjejte nabíjecím proudem nejméně 4 A (tzn. tzv. metodou rychlého nabíjení)!
Pokud ještě vlastníte nabíječku první generace (kovové provedení), ujistěte se prosím, že používáte metodu rychlého nabíjení (indikováno blikající kontrolkou nabíječky).

Použití akumulátoru

Řiďte se prosím při používání Baterie E-Bike Vision výše uvedenými bezpečnostními pokyny.

EBV E-Bike Battery se při nepoužívání (pokud není nainstalován na e-kole) po 3 sekundách automaticky přepne do tzv. klidového režimu, aby omezil samovolné vybíjení na minimum.
Rovněž dojde po cca 10 minutách k vypnutí pohonného systému (akumulátorem), pokud není e-kolo používáno. Přitom není podstatné, zda je, či není na e-kole zapnuté světlo!

Při nasazování akumulátoru dejte pozor, aby před zajištěním pomocí zámku byl ve správné pozici. V opačném případě může dojít k poškození krytu akumulátoru!

Před každým použitím Baterie E-Bike Vision je nutné jej nejprve aktivovat pomocí tlačítka ukazatele kapacity nebo tlačítka ZAP/VYP na displeji.

Tlačítko ukazatele kapacity nemačkejte rychle vícekrát za sebou, akumulátor by se tak mohl zapnout a ihned opět vypnout.

Váš nový Baterie E-Bike Vision jste správně namontovali na své e-kolo a následně zajistili pomocí zámku (nezapomeňte vytáhnout klíč!). Zapněte nyní pohonný systém pomocí tlačítka ukazatele kapacity akumulátoru nebo pomocí tlačítka ZAP/VYP na displeji. Pohonný systém nyní odečte z akumulátoru aktuální kapacitu a motor na základě vašeho dosavadního jízdního profilu vypočítá přibližný zbývající dojezd. Akumulátor nemá žádný vliv na výpočet dojezdu pohonného systému.

Kontrolky vás o kapacitě během provozu informují následujícím způsobem:

Kontrolka 1 bliká:	Nabito na 0–5 %
Kontrolka 1 svítí:	Nabito na 6–20 %
Kontrolka 1 a 2 svítí:	Nabito na 21–40 %
Kontrolka 1, 2 a 3 svítí:	Nabito na 41–60 %
Kontrolka 1, 2, 3 a 4 svítí:	Nabito na 61–80 %
Kontrolka 1, 2, 3, 4 a 5 svítí:	Nabito na 81–100 %

Nesundavejte akumulátor z e-kola, dokud je pohonný systém zapnutý. Nejprve pohonný systém vypněte!

Váš nový Baterie E-Bike Vision je vybaven nejnovější a nejbezpečnější technologií řízení akumulátoru, abychom vás i sami sebe ušetřili chybné obsluhy. V případě, že by hrozilo jeho hluboké vybití, vypne akumulátor motor vašeho pohonu. Přitom si ale akumulátor zachová dostatečný výkon, abyste se zapnutými světly bezpečně dojeli domů, pokud napájení osvětlení zajišťuje pohonný akumulátor.

Údržba

Pro životnost vašeho Baterie E-Bike Vision je rozhodující jeho údržba. Nikdy nespotřebovávejte kapacitu akumulátoru na 100 %, používejte ho však pravidelně a skladujte při teplotě cca 17 °C – akumulátor se vám za to odvděčí dlouhou životností.
S přibývajícím věkem však přesto dojde k poklesu kapacity akumulátoru.
Nepokoušejte se články sami oživit nebo vyměnit!
Spojte se s naším servisem. Ten je schopen vyhodnotit a vyměnit komponenty i mimo rámec záruky.
Pokud však po úplném nabití zaznamenáte výrazně zkrácenou pracovní dobu akumulátoru, je to známkou jeho opotřebení. Akumulátor v takovém případě vyměňte!

Vyhledávání závad

Pokud se vám nedaří nastartovat pohonný systém, zkontrolujte prosím, zda jsou kontakty vybíjecí zásuvky volné, čisté, rovné a nepoškozené a zda je akumulátor správně zapojen do přípojné krabice!

Pokud pohonný systém stále odmítá nastartovat, zkuste akumulátor nabít.
Pokud se akumulátor nenabíjí, ujistěte se, že je správně zapojena nabíjecí zástrčka nabíječky.
Otestujte akumulátor tím, že stisknete tlačítko ukazatele kapacity.
Je správně zapojen síťový kabel nabíječky a je zásuvka pod proudem?

Je akumulátor poškozený, nefunkční nebo z něho uniká tekutina či zápach? Přestaňte prosím Baterie E-Bike Vision používat a obraťte se na svého specializovaného prodejce nebo naše servisní oddělení!

Recyklace

Lithiové akumulátory nevyhazujte do běžného odpadu! Nefunkční nebo staré akumulátory odevzdejte v prodejně s bateriemi nebo ve sběrně nebezpečných odpadů. Akumulátory vracejte ve vybitém stavu. Zalepením kontaktů také předejdete možnosti vzniku zkratu. Správnou likvidací vašich akumulátorů významným způsobem přispíváte k ochraně životního prostředí.